

# DE ZUID-AFRIKAAN

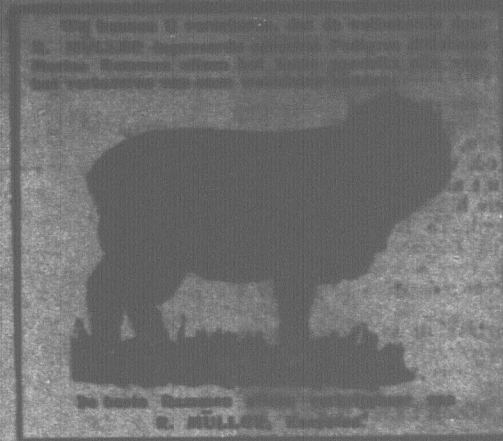
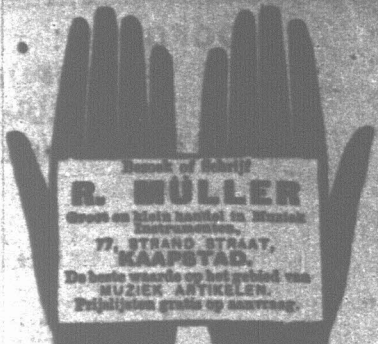
## VERENIGD MET GOUD-STATY DEPT

# ONS LAND

DEEL 87—No. 8,342.

KAAPSTAD, ZATERDAG, 8 JANUARIE, 1910.

[Dit blad verschijnt drie maal per week: Dinsdag, Donderdag en Zaterdag. Inloopende prijs per jaar 21 6s., postgeld inbegrepen, overal te betalen.]



### EEN FEEST VAN "BARGAINS."

## WILSON & MILLER'S Zomer Uitverkoop

BEGINT 12 JANUARIE.

Maak gebruik van deze Populaire Gebarenten. Schrijf en **ONZE UITVERKOPIES "BUDGET"** Het kost NIETS om te vragen.

**£20.000 Waarde in Draperie Goederen** zullen aangeboden worden op deze **Grote Uitverkoop**. Speciale partijen Kostuumen, Mantels, Jassen, Manteaux, Japanees, Onderkleding, Linnen, Dress Material, Zijden, enz.

Een Geheel Magazijn vol Koopjes.

## Wilson & Miller,

Adderley Straat, KAAPSTAD.

### CLEGHORN'S HEMDEN VOOR HEREN

**T 457—Oekleurde Tunic Hemden** Iets geheel nieuw, in effen gekleurde oekleurde lakenstoffen, keurig nieuwe stropen, zachte dubbele manchetten, stijve nekbanden. Maat 14 tot 18. 4/6 (3 nov 17/8).

**T 456—Oekleurde Tunic Hemden** stijve manchetten en nekbanden, alle maten, en in twee kwaliteiten. 4/6 per stuk (3 nov 17/8).

**T 476—Flanelen Hemden, de "Glimax"** met en zonder Polo Boordje. Maat 14 tot 19. 4/6 (3 nov 17/8).

CLEGHORN & HARRIS Dept., "The Hat Store" Londen.

### HORLOGES - JOHN DAVERIN & Co., PORT ELIZABETH.

MAKEN DE ONTWERP EN VERKOOP VAN WOL, ANGOORAN, VELLER, STRUISVOGEL, VERDER, ENZ.

als hun enige bezigheid, ZIJ KOELEN GEEN PRODUKTEN, maar zij zijn bereid om **BILLIKE KONTANTE VOORSCHOTTEN** te geven tegen verzendingen, alhier te worden verzocht, of verzocht naar de Londen en Amerikaanse Markten, of de Markten op de Kontinent.

ADDERLEY STRAAT 34, Tegenover de Spoorweg-Station (voorteen Darling Street 62), KAAPSTAD.

### ROSENBAUM & Co., PORT ELIZABETH.

Wij maken een goede bezigheid van WOL, ANGOORAN, STRUISVOGEL, VERDER, ENZ., te ontwerpen en te verkopen, voor plattebode van verzending. Wij zijn steeds bereid om (gratis) te helpen, en zijn wel bekend om de laagste Marktprijs, verzending van alle Producten. Tevens en personen die geïnteresseerd zijn in alle verzendingen, welke Kantoren Verzekering tegen "vandalisme". Nieuw Kantoor Buitens: De Afrikaan Building Corporation, Dept.

Opggericht 1889. Opggericht 1889.

### Kaapse Gouvernements Spoorwegen

#### GEAMENDEERDE KENNISGEVING.

Tenders voor het Bouwen en afleveren van Goederen, Producten en Pakketten aan Stations op de Kaapse Gouvernements Spoorwegen.

TENDERS worden hiernaaf gevraagd voor het vervoer van Goederen, Producten en Pakketten aan de volgende Stations op de Kaapse Gouvernements Spoorwegen voor een tijdperk van vijf jaren in elk geval vanaf de datum vermeld na elk station:

Adelaide, Alice, Aligarh North, Beaufort, Beaufort, Burgundy, Caledon, Coleridge, Cradock, Dordrecht, Fort Beaufort, G. A. Heintz, Grahamstown, G. A. Heintz, Kimberley, King, William's Town, Lady Grey, Maclear, Middelburg, Molteno, Queenstown, Somerset East, Stellenbosch, T. Kerkboom, Swartburg, T. Kerkboom, Uitenhage, Vryburg en Worcester.	Vanaf 1 Augustus 1910.
Port Elizabeth Haven	1 Sept. 1910
Port Elizabeth (Spoorweg)	1 Januari 1911
Oost Londen (Spoorweg en Haven)	1 Mei 1911.

Kondities van het Kontrakt en Tender-lijstetten zijn verkrijgbaar van de ondergetekende, of van de Hoofd Bestierder van Vervoer, Kaapstad, de Bestierders van Vervoer te Kaapstad, Port Elizabeth, Oost Londen, en de Assistent Bestierder van Vervoer, Kimberley.

Geen Tender zal overwogen worden tenzij ingevuld op de gedrukte vorm, die verschaft zal worden door het Departement, en ingevonden wordt aan het Kantoor van de Voorzitter van de Tenderraad, Kaapstad, op of vóór de behoortende tijd voor het aangaan van de Tender.

Verzegelde Tenders, van buiten genomen, "Tender for Carriage at Stations on Cape Government Railways," kunnen gedreueerd worden aan de Voorzitter van de Tenderraad, Kaapstad, en zullen aan zijn Kantoor overhandigd worden tot 12 uur des middags op de 14de Maart, 1910.

Tenderaars moeten zich bekend stellen met de vervoer radij bij het station of de stations waarvoor zij tendren, daar zij in afstanden verschillen, en er werd aldus geen afzonderlijke voorzetting gemaakt in de kondities van het Kontrakt, en in sommige gevallen hebben de natuurlijke toestanden andere bepalingen nodig gemaakt.

Het Gouvernement verbindt zich niet de laagste of enige Tender aan te nemen.

T. S. McEWEN, Algemene Bestierder.

Kantoor van de Algemene Bestierder van Spoorwegen, 8 Januari, 1910. Kennisgeving No. 49 van 1909.

### GENEES- EN VOORBEHOEDMIDDEL

TEGEN DRAAD- OF HAARWORM BIJ SCHAPEN EN BOKKEN EN VOORBEHOEDMIDDEL TEGEN LINTWORM BIJ LAMMERS. TEN LAATSTE "n" veilig en zeker Geneesmiddel en Voortbehoedmiddel voor Draadworm bij Schapen.

### BERT BOWKER'S MIDDEL.

MANDELSEK: Een Gode Schape. PAS OP VOOR KAMAARSE.

Kan nu verkregen worden van de volgende Agenten, prijs 2/- per lb. —

BEAUFORT WEST: D. P. J. Pienaar en Co., Dept.	LAINGSBURG: B. J. B. B. B.
COLEBERG: F. F. B. B. B.	MOSSEL BAAI: G. W. F. F. F. F.
GALVANIA: Israel Victor Alschul.	MALMESBURY: Nelson en De Kock.
GARNAARON: L. A. B. B. B.	NAAUWPOORT: S. S. S. S. S.
DE AAR: H. G. G. G. G.	PAARL: Van Niekerk Bros., Dal Jonckheere.
FRANKENBURG: C. P. de Leeuw, P.K. Modderfontein.	PIETERTSBURG: J. J. J. J. J.
HANOVER ROAD: C. H. H. H. H.	RIEBEEK: R. R. R. R. R.
HOUT KRAAL STN.: G. G. G. G. G.	WILLOWMORE: Ford Lee.
DAVIE: D. D. D. D. D.	DO. D. D. D. D. D.
HYFINGTON: S. S. S. S. S.	WILLISTON: M. M. M. M. M.
KALABAS KRAAL: G. T. T. T. T.	

Of van de Agenteur en Fabrikant M. W. GRADWELL, Wiltshire, P.K. Swindon, G.L.

### WENDELSON'S

176 BEROEMD LEVER 42

WENDELSON & Co. Fabrikanten. 176 Burg Street, KAAPSTAD.

### J. LAWLEY & Co., Bepkt., "WEST OF ENGLAND,"

Langemarkt Street en Kerk Plein, KAAPSTAD.

Jongens, Jongvellingen en Heren Komplete Uitrusters.

Nieuwe Seizoens Goederen nu tentoon gesteld.

Inspektie gevraagd van Zelfs Goederen, die nu uitgepakt worden.

Grote en Verlorende Voorzeden om uit te kiezen.

Waarde en volle voldoening verzekerd.

### PUBLIEKE VERKOPING VAN

## Kostbaar VAST EIGENDOM OP LOSSE GOEDEREN,

Te "GOERGAP," aan de Verloren Valt, Atieling PIKETSBERG.

Op Vrijdag, 28 Jan., 1910, om 10 uur 's morgens.

DE heer J. P. A. BOONZAAIER, die zijn Boudoir gest opgevoerd, heeft de onderstaande gelast Publiek te verkopen op Verloren Valt en Daken:

1. VASTGOED:—De Plaats, genaamt "GOERGAP," gelegen in de afdeling Piketsberg aan de Verloren Valt, groot circa 3,000 Morgen.

Deze Plaats is bekend als een der beste Verplochten in het district daar zij door middel van de Valt voorzien is van prachtige weide het land voor de koeien.

Verder zijn er verschillende groden, geschikt voor Zeeën, Wijnland en Vruchten Plantage, Tuinbouw, Tabakskultuur en Linnen Soeken, en door middel van de Stroom Water, die op de grond van de Plaats voortvloeit, is de Verloren Valt uitmuntend geschikt om op te kweeken, in kunnen prachtige plantages van borengecomde aard aangebracht worden.

WERKELIJK EEN GOUDMIJN.

2. LOSSE GOEDEREN, als:—4 Paarden, 300 Schapen, 140 Bokken, 10 Osses, 2 Koeien, 1 Wagen, 3 Ploegen, Tuigen, Jukken, Eggen, enz., enz.

ALSOOK:—Een hoeveelheid Gras, bestaande uit Gerst en Rog, enz.

P. J. A. OLTHOFF, Bestierder, Agent voor Verkoop.

P. J. RETIEF, Afslagers.

### J. LAWLEY & Co., Bepkt., "WEST OF ENGLAND,"

Langemarkt Street en Kerk Plein, KAAPSTAD.

## Geneest en Voorkomt Brandziekte. . .

# LEAVER'S

"Eagle Brand."

## TABAK EKSTRAKT.

De heer J. J. van Niekerk, Sen., van Honigkop, Edenburg, O.R.K., schrijft onder datum Maart, 1909:—

"Ik kan eerlijk verklaren, dat sedert ik mijn schapen tegen het einde van September, 1907, gedipt heb met Leaver's "Eagle Brand" Tabak Ekstrakt, heb ik geen Brandziekte onder mijn schapen tot nu toe gehad. Na een ondervinding gedurende vele jaren als een schapvoeder, beveel ik het ten zwaarste aan."

Verkocht door R. Wilson, Son & Co., Kaapstad; A. Mosenthal & Co., Port Elizabeth; Mosenthal & Co. en The Kentucky Tobacco Product Co., Oost Londen.

Resident Bestierder voor Zuid-Afrika: RALPH LEAVER, Oost Londen en Kaapstad.

## SANDERSON'S

### GROTE - - UITVERKOOP

— VAN —

## "FANCY" Lederen Goederen.

DAAR wij besloten hebben om al onze "Fancy" Lederen Goederen van de hand te zetten, bieden wij deselve nu aan tegen inkoopsprijs en minder om ze op te ruimen.

De goederen sluiten in Dames en Heren Toegeruste Zakken en Toilet Dozen, Toilet "Rolls", Handschoenen en Zakdoeken Dozen, Maniek Tassen, Goud en Silver-gemonteerde Beurzen, Portfolios, "Vanity" en "Dorothy" Zakken, Handzakken van alle soorten, enz.

De Uitverkoop zal voortgezet worden tot dat de gehele voorraad van de hand gezet is.

In zijn geheel een waarde van OMSTREEKS £5,000, en geschikt voor Kerstmis Geschenken.

SANDERSON, Theatre Gebouwen, Darling Straat, Kaapstad.

## DRUKWERK KONTRAKTEUREN.

Van de Sandt de Villiers Drukkers Maats., Bpkt., Kaapstad.

## Maar voor Goede Waarde

ALLE WAT GIJ NODIG HEBT, VAN

# R. M. ROSS & Co

KAAPSTAD.

## NO. 7

Van Melt Brinks Grappige Stories en andere Versies is nu verschenen.

POSTVRIJ 29.

Doet Uw voordeel en vraagt onze spotgoedkope Pakketaanbieding.

Postbus 288, KAAPSTAD. M

Drukwerk van alle Beschrijving.

Van de Sandt de Villiers Drukkers Maats., Bpkt., Kaapstad.

## Koch & Dixie,

BURGSTRAT, KAAPSTAD.

Bieden aan tegen delingrijke prijzen:—

1. Jakkies, Vloeskies, Kanden voor het vervoer van melk, Baden van alle soorten, insluitende Dampbaden, Vruchtenflessen, Dozen voor het vervoer van Eieren, Waterwasjes, Singers Gereedschappen, Machinet om te bottelen, Room-Afscheiders, Timmermansbanken en Gereedschappen, Gereedschapskisten, Tuin gereedschap, Tuinbanken, Bespuitings Pompen, Krulwagens, "Trucks" voor het Pakhuis, Tuinrollers, Draad, Hoendernesten, Voersnijders.

Patente Blijeskorven en Toerastingen, Broekkasten voor 50 en 100 Eieren, Geldkistjes Aluminium Kookgereedschap, "Perambulators", Kinderstoelen, Sportkaren, Tripplers, Veggelkolen, Salon Rifes, Messenwaren, en Plated-ware in grote verscheidenheid.

Zijn de enige Agents voor de Beroemde "HORRAMMAR" STOVES.

### AFRIKAANSE VERHALE,

DOOR J. C. ENGELA, PRIJS 2/3 POSTVRIJ (in Linnen Omslag).

HOLLANDSE-AFRIKAANSE VERHALEN, DOOR J. LUB, PRIJS 2/3 POSTVRIJ (in papieren omslag).

Vers van Potgieter's Trek door Totius. Prijs 1/3 Postvrij.

BIJNA UITVERKOCHT: SEVE DUIWELS en wat hulle deden het, door OOU OOM JAN (Prof. J. LION GACHET), 4/6 Postvrij.

Verkrijgbaar bij de Uitgever, "HET WESTEN" DRUKKERIJ, EN ALLE BOEKHANDELAREN.





RIJST VOOR KLAMFATIE. NIEUWELANDRECHT. BOOS-BURGER.—Wij, J. G. Boos en J. M. Burger, maken bekend...

DOODBERICHTEN. DE WED. J. M. BEYERS.—Am bloedverwanten en vrienden wordt bekend gemaakt...

SMUTS.—Het heeft de Altmachtige bevestigd door de dood tot Zich te nemen op Maandag, de 3de Januarij...

Westelike Provincie Landbouwenootschap. Rosebank Tentoonstelling. 22, 23, 24 en 25 FEBRUARIE, 1910.

OVER DE £3,000 pond in prijzen aangeboden voor alle klassen Vee en Producten, Spring Wedstrijden met Paarden, Paardrijden en Drijven, Botsmaken, Beslaan van Paarden en Schapenwedstrijden.

CAMP'S BAAI IS EERT IDEALE ZEEKANT RESSORT VAN HET KAAPSE SCHIERELAND. Zes mijlen van KAAPSTAD.

GEVRAAGD. Het lot van van Polsterie voor Elzenburg en Werkschikking, die als Landbouw Mechanic, gereedschappij en veeuigen grondig verstaat...

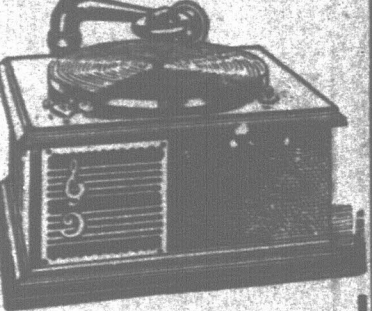
Publieke Verkoop. De Paarse Exekuteurs Kamer, Bepoort. Zoor Kostbare Strandhuizen op Nuisraad.

Somerset Strand. In de Boedel van wijlen Mevrouw Elizabeth Catherine Barnaley. Op ZATERDAG, 15 Januarij, 1910, zullen de Exekuteurs publiek doen verkopen.

DE PERFЕКTE THEE: NIEUWELANDRECHT. DE WED. J. M. BEYERS. De Beste in de Wereld. GEEN HOREN. PERFЕКTE TOON. HOLLANDSE RECORDS. DARTERS, HEY GROTE KAAPSE NIJZIK MAGAZIN.

DE PERFЕКTE THEE: NIEUWELANDRECHT. DE WED. J. M. BEYERS.

Darters NIEUWE GRAMOFON.



De Beste in de Wereld. GEEN HOREN. PERFЕКTE TOON. HOLLANDSE RECORDS. DARTERS, HEY GROTE KAAPSE NIJZIK MAGAZIN.

Opvoerder van wijlen de heer P. M. Rommooz. L. J. DRUIFF, Opticien, ADELEI STRAAT 118, KAAPSTAD.

C. BOTHNER, PIANO MAKER EN STEMMER. PIANO'S EN ORGELS. Nieuwe en Tweede-hands. WALESTRAAT 28, KAAPSTAD.

DE ZUID-AFRIKAAN VERENIGD MET ONS LAND. ZATERDAG, 8 JANUARIE, 1910.

Inkomstbelasting. De kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

ALEREI.

De Koloniale Sekretaris, de heer N. F. de Waal, L.W.V., heeft besloten om te openbaar te maken de namen van de personen, aan wie bevoegde inkomsten worden toegekend...

MARKTPRIJZEN. KAAPSTAD. 7 Januarij, 1910. De prijzen van de volgende artikelen zijn: Botter, 0.40; Eiers, 0.60; Vee, 0.80; etc.

Afrikaander Bond en Boeren Vereniging. VAN ALLE BONDSMANNEN. Zoor goede vrienden. Van verschillende kanten door de Bondsmannen...

De produktie en uitvoerhandel van melk. KONFERENTIE TE BLOEMFONTEIN. Op 18 dezer zal de Bloemfontein en de Bloemfontein melkproducenten worden in verband met de produktie en uitvoerhandel van melk...

Stadsnieuws. Naar wij vernemen, zal de heer J. S. de Plessis, adviseur van het Hof van Justitie in de Rhodesië, naar Londen vertrekken...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

De Kommissaris van inkomstbelasting en zijn staf zijn tens druk bezig de vormen uit te senden...

Advertisement for E. BURMESTER featuring a portrait of a man and text about beer and wine.



# Uzelveu Dwingen om te eten.

Doch te Zwak om Voedsel te Verteren.

Raadsels van Indigestie opgelost door Tonieke en Versterkende Kracht van Dr. Williams' Pink Pills.



Offeren aan Indigestie, hebben in den regel weinig keus tusschen twee uzelveu: of den eenen kant een hongereghend doet dat groote zachtheid en nerslachteghed des gastes beteekent, en van den anderen kant zich zwakken dwingen om voeding te gebruiken ten spijte van het herige lijden verduurd bij de ziele maag.

In het zoeken naar een geneesmiddel vinden zij dat de gewone tonieken de maag onzerde hooren, en het voedsel moeilijker te verteren maken; afdringende middelen zijn hevig en verkrakend, en zogenoemde "voorversterkers" ontduken slechts de oorzaak van het kwaad.

De redelijke wijze om Indigestie te genezen, is de Dr. Williams' wijdverreichte van Goed Nieuw Bloed verschafte door Dr. Williams' Pink Pills, dat kracht geeft aan het verzwakt gesel, en de gewone spijsverteringsorganen opwekt. Een uitstekend voorbeeld onder de vele gevallen van Indigestie genezen werd door deze redelijke en redelijke behandeling van Dr. Williams' Pink Pills verkocht door het geval van Mr. A. Allen, Bathurst, Murchison Street, Ladysmith, Natal, zijt.

"Na een oorlog was ik geheel uitgeput. Door de vele ontberingen en moeilijkeheden die wij moesten doorstaan gedurende dien gewichtigen tijd, was ik geen wonder dat er veel richtegeval rond was en ik, voor een, leed mijn deel. Mijne spijsverteringsorganen waren geheel uit orde, en een poging had ik geen eeduit. Edelek, het verstant van roedel maekte mij miselij, en ik leed pijn overal onder het rechter schoepder. Het moede om te eten, hoewel het was met een gevoel van hevig lijden verduurd bij de ziele maag.

De gewone tonieken, die ik had genomen, deedden mij lijden, en inderdaad mijn lijden vermeerderde spoedig toen ik een botel of twee van de bekende middelen gebruikte, die ik had genomen. Toen ik de Dr. Williams' Pink Pills gebruikte, ontduken de pijn en de zwakte van mijn lijden. De Dr. Williams' Pink Pills als een toevindend middel. Hanne uitwerking op den eetlust en de spijsvertering was wonderbaar. Dr. Williams' Pink Pills hebben de meeste kwalen die heden ten dage aangetroffen worden, genezen, insluitende Bloedarmoede, Rheumatiek, Verlamming, Zenuwpijn, St. Vitus' Dans, Nier- en Leveraak, en de gewoone van koort.

Te koop bij alle Apothekers en Handelaars of rechtstreeks van Dr. Williams' Medicine Mactschappij, Lange Straat, Kaapstad. Een botel 3s. 3d., plus 6d. government zegel, 3s. 3d., plus 6d. zegel 17s., plus 3d. government zegel 9s., postvrij.

DE PILLEN DIE GENEZEN ZIJN

## Dr. Williams' Pink Pills.

UNION - CASTLE LIJN, DONALD CURRIE & Co, Bestieters, Londen.

ROYAL MAIL STOOBOTEN NAAR ENGLAND, via MADIRA.

11.12.1909	ARMADALE CASTLE, Kap. Smedley
12.12.1909	BORMAN, Kap. Brown
13.12.1909	WALMER CASTLE, Kap. Brown
14.12.1909	KIRKPAUL CASTLE, Kap. Brown
15.12.1909	SAXON, Kap. Brown
16.12.1909	KILDONAN CASTLE, Kap. Brown

Tussen Stoomboten naar Engeland via de Kaarlose Eilanden.

Union-Castle Mail Steamship Co., Limited.

Deutsche Ost-Afrika Linie.

WESTELIKE ROUTE.

Van Kaapstad naar Europa, aanlopende te Angola, Pagan, Swakopmund, Las Palmas, Tenerife.

SOUTHAMPTON, Antwerpen, Bremen, Hamburg.

PASSAGEBILJETTEN VANAF £10 10s.

SPOORWEG-BILJETTEN, tegen verminderte tarieven, vanaf Southampton naar Londen, worden uitgereikt.

OSTELIKE ROUTE.

Van Kaapstad naar Port Elizabeth, Oost Londen en Durban, verder langs de Oostkust Havens en tot Swaziland, aanlopende te de verbinding zijnde met Delagoa Bai, Beira, Ghibra, Zanzibar, Bombay, Kilmindin, Aden, Egypte, Napels, Marcellines, Tanguis, Lissabon, Southampton, Vlissingen en Hamburg.

VERTEKKEN VAN KAAPSTAD.

Op of Ongeveer

Indien dienst door de lijnen der Mactschappij van Durban via Delagoa Bai en Beira naar Bombay. De reis van Durban duurt 17 dagen.

Lading voor Havens op het Vasteland zonder Overlading.

Pakketten voor Verzending worden ontvangen bij Pickfords (Colonia) Report Bureau 44.

Voor Passage of Vracht, wende men zich tot

POPPE SCHUNHOFF en GUTTERY, Adderley Street 114 (Tina's Geboortehuis).

REK NIEUWE FRANSOIS GENEESMIDDEL

THERAPION No. 1

THERAPION No. 2

THERAPION No. 3

### Brandziekte in de Vrijstaat.

De "Vriend des Volks" publiceert het rapport van de Vrijstaats hoofdinspecteur van brandziekte, dat op 11 Maart 1909, waaraan we het volgende ontlenen:

Gedurende de afgelopen twee maanden, althans rapporteerde de heer C. H. Meyer, de beoefende hoofdinspecteur, is mijn tijd merendeels opgenomen geweest met volwerk. Vraag in de Vrijstaat is de brandziekte in de Vrijstaat, waaraan we het volgende ontlenen:

Gedurende de afgelopen twee maanden, althans rapporteerde de heer C. H. Meyer, de beoefende hoofdinspecteur, is mijn tijd merendeels opgenomen geweest met volwerk. Vraag in de Vrijstaat is de brandziekte in de Vrijstaat, waaraan we het volgende ontlenen:

Gedurende de afgelopen twee maanden, althans rapporteerde de heer C. H. Meyer, de beoefende hoofdinspecteur, is mijn tijd merendeels opgenomen geweest met volwerk. Vraag in de Vrijstaat is de brandziekte in de Vrijstaat, waaraan we het volgende ontlenen:

### Allen Stemmen Overeen

Allen stemmen overeen, dat de Vrijstaat, waaraan we het volgende ontlenen:

Allen stemmen overeen, dat de Vrijstaat, waaraan we het volgende ontlenen:

Allen stemmen overeen, dat de Vrijstaat, waaraan we het volgende ontlenen:

### Stellenbosch schietwedstrijd.

De jaarlange schietwedstrijd van de Stellenbosch schietvereniging, waaraan we het volgende ontlenen:

De jaarlange schietwedstrijd van de Stellenbosch schietvereniging, waaraan we het volgende ontlenen:

De jaarlange schietwedstrijd van de Stellenbosch schietvereniging, waaraan we het volgende ontlenen:

### Luichthepen voor vertelers

Luichthepen voor vertelers, waaraan we het volgende ontlenen:

Luichthepen voor vertelers, waaraan we het volgende ontlenen:

Luichthepen voor vertelers, waaraan we het volgende ontlenen:

### Milukte opstijging te Oost-Londen

Milukte opstijging te Oost-Londen, waaraan we het volgende ontlenen:

Milukte opstijging te Oost-Londen, waaraan we het volgende ontlenen:

Milukte opstijging te Oost-Londen, waaraan we het volgende ontlenen:

### Geschiedenis van Zuid-Afrika

Geschiedenis van Zuid-Afrika, waaraan we het volgende ontlenen:

Geschiedenis van Zuid-Afrika, waaraan we het volgende ontlenen:

Geschiedenis van Zuid-Afrika, waaraan we het volgende ontlenen:

### Wat betreft het herop van luichthepen

Wat betreft het herop van luichthepen, waaraan we het volgende ontlenen:

Wat betreft het herop van luichthepen, waaraan we het volgende ontlenen:

Wat betreft het herop van luichthepen, waaraan we het volgende ontlenen:

# SUNLIGHT ZEEP



Over de hele Wereld. Genietende een verkoop dat de grootste in de wereld is dat is de positie van Sunlight Zeep.

41,000 beloning is aangeboden aan elk van de overwinnaars van zijn competitie.

Weet u dat Sunlight Zeep een van de beste koudwater Zeepen is.

B.S.A. KOMPLEETE RIJWIELEN.



GEDURDE VELE JAREN HEFT DE B.S.A. CIE. HUN BEROCME RIJWIEL GEMAAKT EN GELOVERD, EN RIJWIEL-GARANTEN VOOR RIJWIEL-HANDLERS OVER DE GEHELE WERELD GEBOUWD MET DE MEEST BEVREDIGENDE RESULTATEN. DIT JAAR HEBBEN SIJ BESLOTEN EEN STAP VERDER TE GAAN EN LEVEREN VAN RIJWIELEN GEHEEL GEBOUWD IN HUN EIGEN FABRIEK.

De Birmingham Small Arms Co., Dept., is de voorraad bij alle Groot- en Kleinhandel Rijselhandelaars.

STANFIELD RATCLIFFE & CO., POSTBUS 757, KAAPSTAD.

### Hardrijghed, Zwaarmoedigheid en Afdrukkende Plaan.

Hardrijghed, Zwaarmoedigheid en Afdrukkende Plaan, waaraan we het volgende ontlenen:

Hardrijghed, Zwaarmoedigheid en Afdrukkende Plaan, waaraan we het volgende ontlenen:

Hardrijghed, Zwaarmoedigheid en Afdrukkende Plaan, waaraan we het volgende ontlenen:

### EEN VOORKOMEN GEHEZING.

Een voorkomen gehezing, waaraan we het volgende ontlenen:

Een voorkomen gehezing, waaraan we het volgende ontlenen:

Een voorkomen gehezing, waaraan we het volgende ontlenen:

R. MÜLLER, Kaapstad, kanne wi konsulties aanbouwen.

R. MÜLLER, levert, zola genoeg bekend is, de beste Piano's, Huiss- en Kerkorgels, ook alle andere soorten van Musiek-Instrumenten voor de goedkoopste prijzen.

R. MÜLLER, verkoop enige gedrukte Musiek en heeft een eigen drukkerij ervoor.

R. MÜLLER, Kapstad, betraakt de hoogste prijzen voor Wol, Bokwol, Struivieren, Vellen, Huiden en andere Pradukten.

R. MÜLLER, Kapstad, is de enige invoerder en verwerker van de beroemde oprechte Pedigree Sappise Marino Hamme.

R. MÜLLER, Kapstad, voert enige bestellingen uit in Zuid-Afrika en in de gehele wereld.

R. MÜLLER, Kapstad, verzorgt Druiven, ook andere Vruchten en Produkten naar Europa.

R. MÜLLER, Kapstad, levert beste Duitse Kogel en Hagel Geweren (met 1, 2 en 3 lopen), ook Messers, Pistolen en Ammunition.

R. MÜLLER, Kapstad, kanne wi konsulties aanbouwen.

R. MÜLLER, Kapstad, kanne wi konsulties aanbouwen.

R. MÜLLER, Kapstad, kanne wi konsulties aanbouwen.

R. MÜLLER, Kapstad, kanne wi konsulties aanbouwen.

R. MÜLLER, Kapstad, kanne wi konsulties aanbouwen.

R. MÜLLER, Kapstad, kanne wi konsulties aanbouwen.



